TDM ELECTRIC

RU Паспорт

1. Наименование продукции, тип (серия), модель:
Устройство защитного отключения ВД1-63S.

2. Назначение и область применения: Для защиты людей от поражения электрическим током в случае непреднамеренного прикосновения к токоведущим частям электрооборудования при повреждении изоляции и прохождении тока по телу на землю или связанным с землей металлоконструкциям, в промышленности.

3. Основные технические характеристики и параметры:
230/400 В, 50 Гц, 16-100 А, УХЛ4, IP20, -25/+50 °С, h – 0,075, w – 0,035-0,07, l – 0,075 (м).

4. Правила и условия монтажа, хранения, перевозки и утилизации:
В соответствии с технической документацией изготовителя хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, согласно с ГОСТ 23216 и ГОСТ 15150. Не выбрасывайте продукцию, утратившую свои потребительские свойства, вместе с несортированными твердыми бытовыми отходами, а осуществляйте сбор отдельно от других отходов. Сдайте продукцию на переработку в организацию, занимающуюся переработкой пластмасс, черных и цветных металлов, если не используете её. Это предотвратит ущерб окружающей среде. В конструкции продукции нет опасных для здоровья людей и состояния окружающей среды веществ.

5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):
Не разбирать, не бросать, не погружать в жидкость.

6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:
Обращаться по месту приобретения.

7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:
Дата изготовления «________» ________________________ 20 ______ г.
Срок службы 20 лет.
Гарантийный срок 7 лет.
Вышеуказанные сроки действительны при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации.
По истечении срока службы необходимо провести проверку технического состояния оборудования.

8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае, изготовитель: Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Адрес: Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501.
Телефон: +86(577)88982822
Импортер:
Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.
Телефон: +7 (495) 727-32-14.

9. Информация об обязательном подтверждении соответствия:
Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011.
С актуальными разрешительными документами Вы можете ознакомиться на сайте www.tdme.ru в разделе «Документация».

10. Свидетельство о приёмке:
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.

11. Комплектность:
- изделие,
- паспорт,
- упаковка.

KZ Төлқұжат

1. Өнім атауы, типі, үлгісі:
Устройство защитного отключения ВД1-63S.

2. Қолдану ортасы және мақсаты: Оқшаулау зақымданған және Ток денеден жерге немесе жерге байланысты металл конструкцияларға өткен кезде электр жабдығының ток өткізетін бөліктеріне байқаусызда тиген жағдайда адамдарды электр тогының соғуынан қорғау үшін, өнеркәсіпте.

3. Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:
230/400 В, 50 Гц, 16-100 А, УХЛ4, IP20, -25/+50 °С, h – 0,075, w – 0,035-0,07, l – 0,075 (м).

4. Орнату, сақтау, тасымалдау және жою ережелері мен шарттары:
Өндірушінің техникалық құжаттамасына сәйкес ГОСТ 23216 және ГОСТ 15150 бойынша қаптамада сақтау, жабық көлікте тасымалдау. Тұтыну қасиеттерін жоғалтқан өнімдерді сұрыпталмаған қатты тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз,баска қалдықтардан бөлек жинаңыз.Пайдаланбаған жағдайда, өнімді қайта өңдеу үшін пластмассаларды, қара және түсті металдарды өңдейтін жерге тапсырыңыз.Бұл қоршаған ортаға зиянын тигізбейді.Құрылымында адам денсаулығына немесе қоршаған ортаға қауіпті заттар жоқ.

5. Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:
Бұзбаңыз, лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.

6. Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:
Сатып алған жерге жолығыңыз.

7. Қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:
Қызмет ету мерзімі 20 жыл.
Кепілдік мерзімі 7 жыл.
Жоғарыда көрсетілген мерзімдер тұтынушы қолданыстағы пайдалану құжаттамасының талаптарын орындаған жағдайда жарамды болып табылады.
Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін жабдықтың техникалық жағдайын тексеру қажет.

8. Өндірушінің (уәкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:
Қытайдағы «TDM ELECTRIC» сауда белгісінің иесінің бақылауымен өндірілген, өндіруші:
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Мекенжайы: Қытай, Вэньчжоу қ., Шифу көш., Синьи ғимараты, А1501 оф.
Телефон: +86(577)88982822
Импорттаушылар:
Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: PF, 117405, қ. Мәскеу, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603.
Телефон: +7 (495) 727-32-14.

9. Сәйкестікті міндетті түрде растау туралы ақпарат:
Өнім талаптарға сәйкес ТР ТС 004/2011.
Ағымдағы рұқсат беретін құжаттармен www.tdme.ru веб-сайтында «Құжаттама» бөлімінде таныса аласыздар.

10. Қабылдау туралы куәлік:
TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.

11. Жиынтықтылық:
- бұйым,
- төлқұжат,
- орамы.

AM Անձնագիր

1. Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը.
Устройство защитного отключения ВД1-63S:

2. Նշանակում և օգտակործման բնագավառը. Մարդկանց էլեկտրական ցնցումներից պաշտպանելու համար էլեկտրական սարքավորումների կենդանի մասերին ակամա դիպչելու դեպքում, երբ մեկուսացումը վնասվում է, և մարմնի միջով հոսանքը անցնում է գետնին կամ գետնի հետ կապված մետաղական կառույցներին, արդյունաբերությունում:

3. Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.
230/400 В, 50 Гц, 16-100 А, УХЛ4, IP20, -25/+50 °С, h – 0,075, w – 0,035-0,07, l – 0,075 (м):

4. Տեղադրման, պահպանման, փոխադրման և հեռացման կանոններն ու պայմանները.
Արտադրողի տեխնիկական փաստաթղթերի համաձայն, պահեք փաթեթավորման մեջ, տեղափոխեք փակ տրանսպորտով, համաձայն ԳՕՍՏ 23216 և ԳՕՍՏ 15150: Մի դեն նետեք սպառողական հատկությունները կորցրած ապրանքները չտեսակավորված կոշտ կենցաղային աղբի հետ, այլ հավաքեք այլ թափոններից առանձին: Վերամշակման համար ապրանքը տարեք մի կազմակերպություն, որը մշակում է պլաստմասսա, գունավոր և գունավոր մետաղներ, եթե այն չեք օգտագործում: Սա կկանխի շրջակա միջավայրին հասցված վնասը: Արտադրանքի դիզայնը չի պարունակում մարդու առողջության կամ շրջակա միջավայրի համար վտանգավոր նյութեր:

5. Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.
Չքանդել, չնետել, ջրի մեջ չընկղմել:

6. Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անսարքություն հայտնաբերելու դեպքում.
Դիմել ձեռքբերման տեղը:

7. Ծառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.
Ծառայության ժամկետը՝ 20 տարուց:
Երաշխիքային ժամկետը՝ 7 տարի:
Վերոնշյալ ժամկետները վավեր են, պայմանով, որ սպառողը համապատասխանում է ընթացիկ գործառնական փաստաթղթերի պահանջներին:
Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո անհրաժեշտ է ստուգել սարքավորումների տեխնիկական վիճակը:

8. Արտադրողի (լիազորված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.
Արտադրված է Չինաստանում TDM ELECTRIC ապրանքանիշի սեփականատիրոջ հսկողության ներքո.
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Հասցե. Չինաստան, քաղաք Վենչժոու, փողոց Շիֆու, շենք Սինյի, գրասենյակ Ա1501:
Հեռ. +86(577)88982822
Ներմուծողներ.
Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն «ТДМ Логистика», հասցեով: PF, քաղաքը Մոսկվա, փողոցը Дорожная, տունը 60 «Б», հարկ 6, գրասենյակ 603.
Հեռ. +7 (495) 727-32-14.

9. Համապատասխանության պարտադիր հաստատման մասին տեղեկություն.
Ապրանքը համապատասխանում է պահանջներինTP TC 004/2011:
Ներկայիս թույլտվության փաստաթղթերը կարող եք գտնել www.tdme.ru կայքում՝ «Փաստաթղթեր» բաժնում:

10. Վկայական ընդունման մասին.
TDM ELECTRIC ապրանքանիշի արտադրանքն արտադրվել և ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի,պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:

11. Կոմպլեկտավորություն.
- Ապրանք:
- անձնագիր:
- փաթեթավորում:

KG Паспорт

1. Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, модели:
Устройство защитного отключения ВД1-63S.

2. Максаты жана чөйрөсү: Электр жабдууларынын ток өткөрүүчү бөлүктөрүнө байкабай тийип калса, изоляция бузулуп, дененин үстүнөн ток жерге же жерге байланыштуу болот конструкцияларына өтүп кетсе, адамдарды электр тогунан коргоо, өнөр жайда.

3. Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери:
230/400 В, 50 Гц, 16-100 А, УХЛ4, IP20, -25/+50 °С, h – 0,075, w – 0,035-0,07, l – 0,075 (м).

4. Орнотуу, сактоо, ташуу жана утилдештирүү эрежелери жана шарттары:
Өндүрүүчүнүн техникалык документтерине ылайык, таңгактарда сактоо, жабык транспортто, ГОСТ 23216 жана ГОСТ 15150. Боюнча керектөө касиетин жоготкон продукцияны сорттолбогон шаардык катуу калдыктар менен бирге ыргытпаңыз, аны башка калдыктардан өзүнчө чогултуңуз. . Эгерде сиз аны колдонбосоңуз, продуктуну кайра иштетүү үчүн пластмассаларды, кара жана түстүү металлдарды кайра иштетүүчү уюмга алып барыңыз. Бул экологияга зыян келтирүүнүн алдын алат. Продукциянын дизайны адамдын ден соолугуна же айлана-чөйрөгө коркунучтуу заттарды камтыбайт.

5. Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:
Ажыратууга болбойт, ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.

6. Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:
Сатып алган жерге кайрылуу керек.

7. Жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:
Жарактуулук мөөнөтү 20 жылдан.
Кепилдик мөөнөтү 7 жыл.
Жогоруда көрсөтүлгөн шарттар керектөөчү колдонуудагы эксплуатациялык документтердин талаптарын аткарган шартта жарактуу болуп саналат.
Кызмат мөөнөтү аяктагандан кийин жабдуулардын техникалык абалын текшерүү керек.

8. Өндүрүүчүнүн (укукталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:
Заводдо буйрутма боюнча жана Кытайдагы TDM ELECTRIC компаниясынын көзөмөлүндө өндүрүлгөн, өндүрүүчү:
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.
Дареги: Кытай, Вэньчжоу ш., Шифу көч., Синьи имараты, кеңсе А1501.
Телефон: +86(577)88982822
Импорттоочулар:
Жоопкерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: RF, 117405, ш. Moscow, көчө Дорожная, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603.
Телефон: +7 (495) 727-32-14.

9. Шайкештикти милдеттүү түрдө тастыктоо жөнүндө маалымат:
Өнүмдөр талаптарга жооп берет ТР ТС 004/2011.
Учурдагы уруксат берүүчү документтерди www.tdme.ru сайтынан «Документтер» бөлүмүнөн таба аласыз.

10. Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:
TDM ELECTRIC соода белгилеменин өнүмү мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.

11. Комплекттүүлүк:
- буюм,
- паспорт,
- таңгак.

GE პასპორტი

1. პროდუქციის დასახელება,ტიპი(სერია), მოდელი:
Устройство защитного отключения ВД1-63S.

2. დანიშნულება და გამოყენება: დაიცვას ადამიანი ელექტრო შოკი შემთხვევაში შემთხვევით კონტაქტის ცოცხალი ნაწილების ელექტრო მოწყობილობები, როდესაც საიზოლაციო დაზიანებულია და მიმდინარე მიედინება სხეულის ადგილზე ან ლითონის სტრუქტურების უკავშირდება ადგილზე, სამრეწველო.

3. ძირითადი ტექნიკური მახასიათებლები და პარამეტრები:
230/400 В, 50 Гц, 16-100 А, УХЛ4, IP20, -25/+50 °С, h – 0,075, w – 0,035-0,07, l – 0,075 (м).

4. მონტაჟის, შენახვის, გადაზიდვის და უტილიზაციის წესები და პირობები:
მწარმოებლის ტექნიკური დოკუმენტაციის თანახმად შეინახეთ შეფუთვაში, გადაზიდეთ დახურული ტრანსპორტით ГОСТ 23216 და ГОСТ 15150-ის შესაბამისად. არ გადაყაროთ პროდუქცია, რომელმაც დაკარგა თავისი სამომხმარებლო თვისებები, დაუხარისხებელ მყარ სამრეწველო ნარჩენებთან ერთად, შეაგროვეთ ის სხვა ნარჩენებისგან ცალკე. თუ თქვენ არ იყენებთ პროდუქციას, ჩააბარეთ ის გადამუშავებისთვის ორგანიზაციაში, რომელიც ახორციელებს პლასტმასის, შავი და ფერადი ლითონების გადამუშავებას, რაც დაიცავს გარემოს ზიანის მიყენებისგან. პროდუქციის კონსტრუქცია არ შეიცავს ადამიანების ჯანმრთელობისთვის და გარემოსთვის საშიშ ნივთიერებებს.

5. წესები და პირობები უსაფრთხო ოპერაციისათვის (გამოყენება):
არ დაშალოთ, არ გადააგდოთ, არ ჩაყაროთ წყალში.

6. ინფორმაცია იმ ქმედებების შესახებ, რომლებიც უნდა მოხდეს პროდუქტის დეფექტის გამოვლენისას:
დაუკავშირდით შეძენის ადგილს.

7. წარმოების თვე / წელი, მომსახურების ვადა, საგარანტიო პერიოდი:
მომსახურების ვადა 20 წელი.
საგარანტიო პერიოდი 7 წელი.
ზემოაღნიშნული ვადები ძალაშია მომხმარებლის მიერ მოქმედი საექსპლუატაციო დოკუმენტაციის დაცვის შემთხვევაში. მომსახურების ვადის გასვლის შემდეგ, უნდა შესრულდეს მოწყობილობის ტექნიკური მდგომარეობის შემოწმება.

8. მწარმოებლი დასახელება და ადგილმდებარეობა (უფლებამოსილი წარმომადგენელი) იმპორტიორის,ინფორმაცია მათთან დასაკავშირებლად:
დამზადებულია ,,ტდმ ელექტრიკის'' სამარკო ნიშნით საავტორო უფლებების კონტროლით, ქარხანაში: ვენჩჟოუ როკგრანდ ტრეიდ კომპანი,ლტდ.
მისამართი: ჩინეთი, ქ. ვენჩჟოუ. ქუჩა- შიფუ,შენობა სინი. ოფისი A 1501.
ტელეფონი: +86(577)88982822
იმპორტერი:
შეზღუდული პასუხისმგებლობის საზოგადოება ,,ტდმ ლოჯისტიკა''. მისამართი: რუსეთის ფედერაცია, 117405, ქ. მოსკოვი, დოროჟნაიას ქუჩა, სახლი 60,სართული 6, ოფისი 603.
ტელეფონი: +7 (495) 727-32-14.

9. ინფორმაცია შესაბამისობის სავალდებულო დადასტურების შესახებ:
ნაწარმი შეესაბამება მოთხოვნებს TP TC 004/2011.
აქტუალურ სანებართვო დოკუმენტებს შეგიძლიათ გაეცნოთ საიტზე www.tdme.ru განყოფილებაში „დოკუმენტაცია“

10. მიღების სერტიფიკატი:
პროდუქცია სამარკო ნიშნით ,,ტდმ ელექტრიკი'' დამზადებულია და დამოწმებულია სახელმწიფო სტანდარტების შესაბამისობაში აუცილებელ მოთხოვნებში, მიმდინარე ტექნიკურ დოკუმენტაციათა და აღიარებულია ვარგისიანად ექსპლუატაციისთვის.

11. კომპექტაცია:
- ნაკეთობა
- პასპორტი
- შეფუთვა